

# DZIENNIK ŁÓDZKI



Rok VII Nr 195 (2175)

Łódź, środa 18 lipca 1951 r.

## Rekwirując bezprawnie statki polskie rząd brytyjski wykonał służalczo rozkaz USA

### Głosy prasy angielskiej

LONDYN, 17.7. BRUTALNE POGWAŁCENIE POLSKO-BRYTYJSKIEJ UMOWY HANDLOWEJ PRZEZ RZĄD BRYTYJSKI, KTÓRY DOPUSZCZA SIĘ AKTU BEZPRAWNEJ REKWIZYCJI STATKÓW „TATRY” I „BESKIDY”, BEDĄCYCH WŁASNOŚCIĄ POLSKĄ, JEST PRZEDMIOTEM KOMENTARZY PRASOWYCH

Prasa burżuazyjna zmusza do jest przyznać, że rząd brytyjski depcąc elementarne normy prawa i zwyczajnie między narodowe, służalczo wykonał rozkazy Waszyngtonu. Stwierdza to „Observer”, który za-

kwizycja statków polskich jest aktem sprzecznym z prawem.

Dziennik „Daily Worker” zaznacza w artykule wstępnym, że brutalne postępowanie rządu brytyjskiego pociąg nie za sobą fatalne skutki dla Wielkiej Brytanii. Nie pierwszy już raz — stwierdza dziennik — rząd brytyjski cynicznie depcze postanowienia brytyjsko-polskiej umowy handlowej.

Dzieje się to w chwili, gdy Polska niezwykłe ściśle i skrupulatnie spełnia wszystkie warunki tej umowy.

Rzecz oczywista — pisze dalej „Daily Worker” — że rząd brytyjski myli się, przypuszczając, iż opóźni choć na chwilę wykonanie polskiego Planu 6-letniego. Plan ten będzie realizowany w tempie przyspieszonym przez naród polski, korzystający z braterskiej pomocy Związku Radzieckiego.

Wiadomo — kończy „Daily Worker”, że polityka gospodarcza rządu brytyjskiego dyktowana jest przez Waszyngton, który zażądał zbrodniczego sabotowania brytyjsko-polskiej umowy handlowej. Narodowi brytyjski odpowiada na to w sposób następujący: „Zwrócić Polsce jej statki! Niechaj Waszyngton wie, że Anglii nie będą tolerowali samobójczej polityki gospodarczej rządu!”

## Rokowania w Korei

PEKIN. Jak donosi korespondent Agencji Nowych Chin z Phenianu, na wtorkowym posiedzeniu przedstawicieli obu stron walczących w Korei, odbyłym w Kaesongu, omawiano w dalszym ciągu sprawę porządku dziennego. Posiedzenie trwało blisko 4 go dziny.

Następne posiedzenie wyznaczono zostało na środę, godz. 9 czasu koreańskiego.

## III. Rozwój rolnictwa

Wiosenna akcja siewna miała przebieg pomyślny w całym rolnictwie.

(Dalszy ciąg na str. 2)

## Liczne odczyty i wystawy zapoznają społeczeństwo z życiem Feliksa Dzierżyńskiego

W związku ze zbliżającą się 25 rocznicą śmierci Feliksa Dzierżyńskiego na terenie woj. łódzkiego odbywają się odczyty poświęcone życiu i rewolucyjnej działalności tego wielkiego bojownika o sprawę klasy robotniczej.

Ogółem, w zakładach pracy i instytucjach wygłoszonych zostanie 355 takich odczytów. Nad to referaty o Feliksie Dzierżyńskim wygłaszane będą w gromadach i ośrodkach rolnych.

W licznych miejscowościach województwa, w świetlicach, na dworcach, urządzone zostaną wy-

stawy plakatowe obrazujące udział Dzierżyńskiego w polskim ruchu robotniczym.

Dnia 20 bm. w ośrodkach szkolenia partyjnego w Piotrkowie Tryb. i Tomaszowie Maz. nastąpi uroczyste otwarcie wystaw fotograficznych przedstawiających Feliksa Dzierżyńskiego jako wielkiego rewolucjonistę i budowniczego socjalizmu.

Interesujące te wystawy pomyślane są jako ruchome, tak że obejrzeć je będą mogli również mieszkańcy innych miast naszego województwa.

## Jak Łódź uczy pamięć Wielkiego Bojownika

Robotnicza Łódź uroczystie uczci 25 rocznicę śmierci wielkiego rewolucjonisty Feliksa Dzierżyńskiego, który działał także na terenie naszego miasta. Obecnie w zakładach pracy i instytucjach odbywają się pogadanki, na których załogi zapoznają się z życiem i działalnością nieugiętego bojownika o sprawę zwycięstwa socjalizmu.

W środę, 18 lipca, o godz. 18, odbędzie się UROCZYSTA AKADEMIA w Zakładach im. Dzierżyńskiego.

W czwartek, 19 lipca, nastąpi otwarcie WYSTAWY POŚWIĘCONEJ FELIKSOWI DZIERŻYŃSKIEMU w Ośrodku Szkolenia Partyjnego przy ul. Traugutta 1.

W piątek, 20 lipca, o godz. 14 odbędzie się ODSŁONIĘCIE TABLICY PAMIĄTKOWEJ na terenie „G” Zakładów im. Stalina, gdzie Feliks Dzierżyński przemawiał do robotników, wzywając ich do walki z caratem i fabrykantami.

Zarząd Łódzki Związku Młodzieży Polskiej organizuje odczyt na temat „Feliks Dzierżyński — chluba polskiego ruchu robotniczego”.

Odczyt wygłosi tow. Szaniawski w dniu dzisiejszym o godz. 17.30 w lokalu Młodzieżowego Domu Kultury przy ul. Moniuszki 4a.

Po odczytaniu wyświetlany będzie film.

# Produkcja naszego przemysłu jest obecnie o 29 proc. wyższa

niż w tym samym okresie ubiegłego roku

## Narodowy Plan Gospodarczy na II kwartał 1951 r. wykonany z nadwyżką

### Komunikat PKPG

Zadania Narodowego Planu Gospodarczego na r. 1951 w II kwartale br. zostały pomyślnie wykonane. Zobowiązania produkcyjne, podjęte przez masy pracujące dla uczczenia Święta 1 Maja, dały gospodarce narodowej poważną dodatkową produk-

cję i przyczyniły się do wykonania z nadwyżką planu II kwartału. W II kwartale 1951 r. osiągnięto poważne wyniki w walce o obniżenie kosztów własnych i wzrost akumulacji socjalistycznej oraz uruchomiono szereg nowych, wielkich obiek-

tyw przemysłowych, opartych o nową technikę.

Według tymczasowych danych, wykonanie Narodowego Planu Gospodarczego w II kwartale 1951 r. przedstawiało się jak następuje:

## I. Wzrost produkcji przemysłowej

Plan produkcji przemysłu socjalistycznego na II kwartał 1951 r. wg wartości w cenach niezmiennych został wykonany w 102,3 proc., a wartość produkcji tego przemysłu wzrosła w porównaniu z II kwartałem ub. r. o ok. 29 proc. Plan na okres I półrocza 1951 r. został wykonany łącznie w 102,0 proc.

Przedsiębiorstwa przemysłowe, podległe poszczególnym ministerstwom, wykonały plan produkcji na II kwartał 1951 r. jak następuje:

Min. / Przedsiębiorstwo	proc. wykonania planu na II kwartał 1951 r.	W porównaniu z II kwartałem 1950 r. w proc.
Min. Górnictwa	104	119
Min. Przem. Ciężkiego	102	121
Min. Przem. Chemicz.	106	123
Min. Przem. Lekkiego	105	127
Min. Przem. Rolnego i Spożywczego	103	134
Min. Przem. Drobnego i Rzemiosła	108	195
Przedsiębiorstwa przemysłowe:		
Min. Handlu Wewnętr.	93	124
Przedsiębiorstwa przem.		
Min. Leśnictwa	103	126
Przedsiębiorstwa przem.		
Min. Kolei	104	168
Przedsiębiorstwa przem.		
Min. Transp. Drogowego i Lotniczego	78	104
Przedsiębiorstwa przem.		
Min. Zdrowia	117	135
Przedsiębiorstwa przem.		
Min. Żeglugi	77	95

WYKONANIE PLANU PRODUKCJI WAZNIEJSZYCH ARTYKUŁÓW W PRZEMYSLE WIELKIM I ŚREDNIM KSZTAŁTOWAŁO SIĘ JAK NASTĘPUJE:

Min. / Przedsiębiorstwo	proc. wykonania planu na II kwartał 1951 r.	W porównaniu z II kwartałem 1950 r. w proc.
węgiel kamienny	103	110
przerób ropy naftowej	109	149

Min. / Przedsiębiorstwo	proc. wykonania planu na II kwartał 1951 r.	W porównaniu z II kwartałem 1950 r. w proc.
gaz ziemny	151	158
energia elektryczna (Centr. Zarząd Energetyki)	106	116
rudy żelaza	105	119
rudy cynku surowe	106	117
surówka	108	110
stal surowa	102	111
wyroby walcowane	108	119
cynk	102	104
samochody ciężarowe	102	289
motocykle	103	181
rowery	104	111
urządzenia i maszyny dla budownictwa	113	229
maszyny i narzędzia roln.	119	130
aparatura rozdzielcza i zabezpieczeniowa niskiego napięcia	103	231
aparatura rozdzielcza i zabezpieczeniowa wysokiego napięcia	111	358
przewody gołe	101	117
kable słabo- i prądowe	133	152
odbiorniki radiowe lamp.	125	183
penicylina	114	131
garbniki syntetyczne	113	286
przędza sztucznego jedw.	104	116
włókno cięte	104	105
papier	103	115
tkaniny bawełniane	112	121
tkaniny wełniane	103	115
tkaniny jedwabne	111	132
skóry twarde	105	107
skóry miękkie	109	117
obuwie skórzane wytwarzane mechanicznie	120	160
meble	113	138
zapałki	100	119
porcelana stołowa	103	110
porcelana elektrotechnicz.	111	138
olej rafinowany	112	130
papierosy	105	126
cukierki	104	131
wina	116	168
masło	117	158

## II. Wzrost inwestycji i budownictwa

W II kwartale br. poważnie wzrosły w porównaniu z II kwartałem ub. r. rozmiary inwestycji dokonanych w gospodarce narodowej. Tempo realizacji planu inwestycyjnego było szybsze niż w roku ubiegłym. Nakłady środków finansowych z planu inwestycyjnego na rok 1951 w I półroczu tego roku wzrosły w cenach porównywalnych o 72 proc. w porównaniu z I półroczem 1950 roku. Szczególnie silny wzrost nakładów miał miejsce w ministerstwach przemysłowych.

Operatywny plan produkcji uspołecznionych przedsiębiorstw budowlano - montażowych na II kwartał 1951 r. został wykonany wg. wartości w ok. 104 proc. — przy czym wartość produkcji budowlanej wzrosła ogółem w porów-

Min. / Przedsiębiorstwo	proc. wykonania planu na II kwartał 1951 r.	W porównaniu z II kwartałem 1950 r. w proc.
Min. Bud. Przem.	111	179
Min. Bud. Miast i Osiedli	104	124
Min. Górnictwa	101	158
Min. Przem. Ciężkiego	102	115
Min. Kolei	104	156

W wielu majątkach PGR rozpoczęto żniwa stosując radziecki system cykliczny.

Polega on na tym, że bezpośrednio po ścięciu zboża ustawia się je w kopy, grabi ściernisko, dokonuje podorywki i sieje popłony.

Przy tej metodzie zatrzymuje się więcej wilgoci w glebie i ułatwia wschodzenie przed zimą chwastów, które w ten sposób łatwo jest wytepić.

W rezultacie system ten daje 20 do 30% większe plony.

NA ZDJĘCIU: Siew popłonów według radzieckiego systemu w maj. PGR Necpolsk.

drzewa w 99 proc., łożysk kulkowych w 95 proc., parowozów w 96 proc., wagonów towarowych krytych i platform w 91 proc., kabli silno-prądowych w 92 proc. Ministerstwo Przemysłu Chemicznego wykonało plan produkcji sody kalcynowanej w 82 proc., sody kau-

stycznej w 99 proc., elektrod węglowych w 99 proc., tworzyw sztucznych w 87 proc., celulozy w 99 proc. Ministerstwo Przemysłu Rolnego i Spożywczego wykonało plan produkcji piwa w 88 proc.

Mimo niewykonania w pełni planu produkcji w zakresie tych artykułów, produkcja węgla brunatnego wzrosła w porównaniu z II kwartałem 1950 r. o 4 proc., koksu o 4 proc., ropy naftowej o 3 proc., obrabiarek do metali i drzewa o 14 proc., łożysk kulkowych o 154 proc., parowozów o 17 proc., wagonów towarowych krytych i platform o 238 proc., kabli silno-prądowych o 16 proc., sody kaustycznej o 24 proc., sody kaustycznej o 3 proc., elektrod węglowych o 26 proc., tworzyw sztucznych o 34 proc., celulozy o 10 proc., piwa o 11 proc.

Przy wykonaniu planu produkcji budowlanej jako całości następujące ministerstwa nie wykonały planu produkcji budowlanej: Ministerstwo Transportu Drogowego i Lotniczego (93% planu) oraz Ministerstwo Poczty i Telegrafów (88%) mimo niepełnego wykonania planu wartości produkcji budowlanej przedsiębiorstw podległych Ministerstwu Transportu Drogowego i Lotniczego wzrosła w porównaniu z II kwartałem 1950 r. o 70%, a przedsiębiorstw podległych Ministerstwu Poczty i Telegrafów o 88%.



CAF fot. Nowosielski

# Plan kwartaalny wykonany z nadwyżką

(Dokończenie ze str. 1)

W Państwowych Gospodarstwach Rolnych plan zasiewów został wykonany ogółem w 106%, przy czym wykonanie planu zasiewów w zakresie ważniejszych upraw przedstawiało się następująco:

	% wykonania planu	w porównaniu z r. ub. w %
pszenica jara	111	112
jęczmień jary	104	119
ziemniaki	101	122
buraki cukrowe	103	113

Obszar zasiewów wiosennych w Państwowych Gospodarstwach Rolnych wzrósł w porównaniu z wiosenną akcją siewną 1950 r. o 139,3 tys. ha.

W II kwartale 1951 r., nastąpiło dalsze umocnienie spółdzielni produkcyjnych, a liczba ich osiągnęła wg stanu na dzień 30 czerwca br. 3,054.

Pomyślne przeprowadzenie zasiewów wiosennych umożliwiło zostało przez bardziej sprawne zaopatrzenie wsi w ziarno siewne, na wozy sztuczne, maszyny i narzędzia rolnicze.

W okresie wiosennej kampanii siewnej dostarczone wsi ogółem około 51 tys. ton zbóż siewnych, co stanowi 100,4% planu i wzrost o 110% w porównaniu z r. ub. oraz około 89 tys. ton ziemniaków sadzoniczych, co stanowi 85,7% planu i wzrost o 87% w porównaniu

z r. ub. Plan zaopatrzenia rolnictwa w nawozy sztuczne został wykonany w 116% dostawy nawozów sztucznych osiągnęły około 242,3 tys. ton w czystym składniku, co stanowi w porównaniu z sezonem wiosennym ub. r. wzrost o 5%.

Liczba traktorów w całym rolnictwie w przeliczeniu na traktory o mocy 15 KM osiągnęła wg stanu na dzień 30. VI. 1951 r. około 30,4 tys., tj. wzrosła o około 43% w porównaniu ze stanem na dzień 30. VI. 1950 r.

Park traktorowy Państwowych Ośrodków Maszynowych wg stanu na dzień 30. VI. 1951 r. wzrósł w porównaniu z odpowiednim okresem ub. r. o 188%.

Wykonanie rocznego planu kontraktacji poszczególnych upraw przemysłowych wg stanu na dzień 30. VI. 1951 r. przedstawiało się jak następuje:

	% wykonania planu rocznego	w porównaniu ze stanem na 30. VI. 1950 r. w %
buraki cukrowe	101	112
ziemniaki dla krochmalni	102	131
ziemniaki dla gorzelni	100	185
jęczmień browarny	103	155
rzepak jary	95	110
len, słoma	94	134
cykorja	91	103
tytoń	101	119
chmiel	97	124

## IV. Rozwój transportu i łączności

Plan przewozów towarowych wszystkimi środkami transportu (kolejowego, wodnego i samochodowego) został wykonany w II kwartale 1951 r. w 101%, a przewozy towarowe wzrosły o 19% w porównaniu z II kwartałem ub. r.

Koleje normalnotorowe wykonały kwartałny plan przewozów towarowych w 109%, co stanowi wzrost o 13% w porównaniu z II kwartałem 1950 r.

Plan przewozów osobowych na kolejach normalnotorowych wykonany został jedynie w 98%. Jednakże przewozy te wzrosły o 14% w porównaniu z II kwartałem ub. r. W II kwartale osiągnięto na kolejach normalnotorowych poprawę współczynnika obrotu wagonu towarowego o 6,7% w porównaniu z II kwartałem 1950 r.

Przewozy towarowe Państwowej Komunikacji Samochodowej przekroczyły o 84 proc. poziom II

kwartału ub. r. Przewozy osobowe wzrosły o 84 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1950 r.

Przewozy towarowe w żegludze śródlądowej wzrosły o 36 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. r.

Żegluga morska wykonała kwartałny plan przewozów towarowych w 104 proc. przy wzroście o 69 proc. w porównaniu z II kwartałem 1950 r.

Plan przeladunku portów morskich został wykonany w 91 proc. przy czym przeladunek w portach ogółem wzrósł w porównaniu z II kwartałem ub. r. o 20 proc. w tym węgla o 26 proc., rud i innych masowych ładunków o 9 proc.

W II kwartale 1951 r. wartość usług poczty i telekomunikacji wzrosła o 12 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. r.

W II kwartale 1951 r. nastąpił dalszy rozwój handlu uspołecznioniu z odpowiednim okresem ub. roku.

## V. Wzrost obrotu towarowego

Całość obrotów handlu detalicznego (państwowego, spółdzielczego i prywatnego) w cenach bieżących wzrosła o około 13 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku.

W II kwartale 1951 r. nastąpił dalszy rozwój handlu uspołecznioniu z odpowiednim okresem ub. roku.

## Lotne brygady zapewnią wsi rzetelną obsługę rzemieślniczą

### Czyn Lipcowy spółdzielców województwa łódzkiego

„Dla uczczenia 7 rocznicy powstania Manifestu PKWN, w zrozumieniu założeń postawionych przez Plan 6-letni zobowiązujemy się zorganizować 2 lotne brygady rzemieślnicze po 2 osoby.”

— Oto jedno z szeregu zobowiązań, podjętych przez poszczególne spółdzielnie rzemieślnicze województwa łódzkiego. Wiedząc jak potrzebna jest ludności wiejskiej pomoc i niesienie usług ze strony spółdzielczości rzemieślniczej, Związek Spółdzielni Rzemieślniczych w Łodzi tworzy na terenie całego województwa w ramach Czynu Lipcowego tzw. rzemieślnicze brygady lotne.

Sprawa powstawania tego rodzaju brygad nie jest nowością. Istniejące już pół roku temu brygady lotne obsługiwały tylko spółdzielnie produkcyjne i gospodarce ośrodki państwowe.

Obecnie brygady zmieniły swój charakter. Ich podstawowym zadaniem jest umożli-

wienie usług przede wszystkim matorolnej i średniorolnej ludności wiejskiej, aby uchronić biednego chłopca przed wyzyskiem ze strony różnych domokraców i partaczy i zapewnić właściwą, tania, dobrą i szybką obsługę rzemieślniczą.

Wiele rzemieślniczych spółdzielni województwa łódzkiego tworzy brygady lotne. Do nich należą: Spółdzielnia Rzemieślnicza „Wyzwolenie” z Pabianic, „Pionier” z Lublińca, „Sprzet” z Łowicza, „Jawor” z Radomska, „Odzież” z Tomaszowa Maz., „Żychlinianka” z Żychlina, „Rozwój” z Bełchatowa, „Siła” z Radomska, „Przyszłość” z Piatku, „Równość” z Piotrkowa Tryb., „Gen. Świerczewskiego” z Tomaszowa Maz.

Powstało dotychczas 31 brygad lotnych. Liczą one 84 osoby. Są to branże: krawiecka, szewska i drzewna. W miarę zapotrzebowania wsi brygady lotnych powstawać będzie coraz więcej.

negu. Obroty uspołecznionego handlu detalicznego (państwowego i spółdzielczego) wzrosły w porównaniu z II kwartałem ub. r. o około 29 proc.

Zwiększyło się zaopatrzenie sieci detalicznej przez aparat uspołeczniony. Aparat uspołeczniony do starczył w II kwartale 1951 r. do sieci detalicznej artykułów żywno-

ściowych o około 11 proc. więcej w porównaniu z II kwartałem r. ub. i artykułów przemysłowych o około 35 proc. Zaopatrzenie sieci detalicznej przez aparat uspołeczniony wzrosło w zakresie mąki pszennej o około 47 proc. mleka o około 3 proc. masła o około 90 proc. cukru o około 11 proc. jaj o około 10 proc., warzyw o około 30 proc. mydła o około 20 proc. obu- wia skórzanego o około 30 proc. radioodbiorników o około 33 proc. ubiorów damskich i męskich o oko- ło 47 proc. rowerów o około 47 proc. Natomiast nie zostały w pełni osiągnięte zadania planu w zakresie wzrostu sprzedaży mięsa.

W końcu II kwartału br. czyn- nych było o 37 proc. więcej placówek detalicznego handlu uspo- łecznionego, niż w tym samym o- kresie r. ub.

W II kwartale 1951 r. nastąpił poważny wzrost sieci i obrotów aparatu żywienia zbiorowego. Sieć placówek żywienia zbiorowego wzrosła o 72 proc. w porównaniu z II kwartałem 1950 r., a obroty w cenach bieżących o ponad 99 proc.

Skup artykułów rolnych w II kwartale br. wzrósł w porównaniu z II kwartałem ub. r. w szcze- gółności skup mleka wzrósł o oko- ło 42 proc. warzyw o około 26 proc. owoców o około 18 proc.

## Co dzień więcej meldunków o wykonaniu zobowiązań przez łódzki świat pracy

Coraz mniej dni dzieli nas od Święta Odrodzenia Polski. W miarę zbliżania się dnia 22 lipca coraz więcej łódz- kich zakładów pracy melduje o wykonaniu i przekracza- niu zobowiązań lipcowych.

Zobowiązania pracowników Zakładów Przemysłu Pasmanteryj- nego im. Stefana Lenartowskie- go znajdują się w stadium koń- cowej realizacji, inne zaś są już wykonane. Tak np. oddział ukal- ni wstążek do dnia 17 bm. wyko- nał zobowiązania lipcowe w 75 proc. Zespół robotników od- działu północno-zachodniego podjął się w czynne lipcowym wypro- duować ponad plan 15 tuzinów par pończoch. Zobowiązanie wy- konał w ponad 50 proc. 12-osobowy oddział wykończalni wstą- żek i tasiem zobowiązania swo- je już zrealizował.

Pracownicy Państwowych Zakładów Tkanin Technicznych i Pasów na Zarzewie po pierw- szej dekadzie wykonali zobowia- zania lipcowe w 66,5 proc.

Pracownicy Łódzkiego Zakła- dów Graficznych „Książka i Wiedza” wykonają plan miesię- czny z przekroczeniem o 4 proc. co da wartość 25.160 zł. 82 pra- cowników przekracza swoją nor- mę o 10 proc., a 102 zwiększyło jakość wykonywanej produkcji. 10 zespołów zmniejsza koszty własne robocizny i powiększy produkcję. (S.W.)

# „Sprawiedliwość” amerykańska w służbie Wall Street

(Od własnego korespondenta API)

Nowy Jork, w lipcu

W ciągu ostatnich kilku lat byliśmy świadkami wielu zbro- dniczych ataków na resztki tra- dycyjnych zawarowanych konstytucyj swobód, przysługują- cych narodowi amerykańskiemu. Żaden jednak z tych ataków nie był tak druzgocący, żaden nie stanowił tak zasad- niczej zmiany w tym, co zwy- kło się uważać za „demokra- tyczny sposób życia”, jak wy-rok Sądu Najwyższego Stanów Zjednoczonych, który, po twierdząc decyzję niższych instancji, wrócił do więzie- nia jedenastu działaczy komu- nistycznych i ich obrońców. Faszyzm, jako system rządze- nia najbardziej awanturnic- kich monopolii, od lat wkrę- dał się do życia amerykańskie- go. Obecnie nabrał rozpędu i Stany Zjednoczone znajdują się dzisiaj na krawędzi prze- paści, gdzie czeka je jawny bestialski faszyzm i trzecia wojna światowa.

### CIOS W SERCE KONSTYTUCJI

Kilka pism amerykańskich zdobyło się na tyle uczciwo- ści, aby przyznać, że sześciu sędziów, których głosami za- padł wyrok skazujący (dwóch sędziów sprzeciwiło się wyro- kowi), zadało cios w samo ser- ce konstytucji amerykańskiej. Sędziowie ci postanowili, że Konstytucyjna Ustawa o Pra- wach i burżuazyjne swobody demokratyczne, które ona gwa- rantuje, są zbyt ryzykowne, zbyt niebezpieczne dla garstki imperialistów będących w wła- dzy. Dlatego też większość sę- dziów amerykańskich udzieliła swego błogosławieństwa wszel- kim zarządzeniom, zmierzają- cym do zdławienia jakiegokol- wiek opozycji przeciwko poli- tyce Waszyngtonu. Obrali tę drogę, ponieważ — jak świad- czy o tym decyzja większości sędziów w sprawie 11 komu- nistów — uważają, iż zdła- wienie głosów uczciwych Ame- rykanów jest konieczne dla prowadzenia wojen imperiali- stycznych, których przygoto- wanie wywołać musi opozycję wśród społeczeństwa.

### ŚWIADECTWO SŁABOŚCI I DESPERACJI

Jasne jest, że tego rodzaju postępowanie władz sądowych

nie jest świadectwem siły, lecz przeciwnie — słabości i desperacji, które każą wład- com Stanów Zjednoczonych wprowadzać otwarcie formy państwa policyjnego. Z tego też powodu najpotężniejsze państwo kapitalistyczne, które pretenduje do roli przy- wodcy „wolnych narodów”, pierwsze oświadcza, że wol- niejsze słowa jest „ryzykowna” i wyzwa swych satelitów w Eu- ropie Zachodniej, aby przed- sięwzięli podobne „środki bez- pieczeństwa”. Awanturnicy z Wall Street obawiają się sta- lego wzrostu nastrojów poko- jowych w społeczeństwie ame- rykańskim. Ogarnia ich strach na myśl, że interwencja w Ko- rei może stać się jeszcze mniej popularna, niż obecnie. Boją się, że społeczeństwo ame- rykańskie może dowiedzieć się prawdy o Związku Radziec- kim i krajach demokracji lud- dowej i o tym, jak wygląda życie tam, gdzie z owoców roz- wijającej się gospodarki i do- brobytu korzystają nie monopol- ści i gangsterzy, lecz lud pracujący.

### DWOJAKA MIARA...

Amerykani, wbrew swej woli placą wysoką cenę za kruczaję Wall Street przeciw- ko komunistom. Zaciążyła ona na stopie życiowej, godności ludzkiej, na honorze narodo- wym naszego społeczeństwa. Wielki uczone i historyk, 84- letni dr W. E. B. Du Bois, był postawiony w stan oskarżenia za swoją działalność pokojow- ą, podczas gdy tacy gangste- rzy, jak Frank Costello, zau- fanym wielu polityków, przeby- wa na wolności. Działalność nauczycieli szkolnych i profes- sorów wyższych uczelni para- lizuje obawa przed stosowaną przez władze kontrolą myśli każdego obywatela, natomiast sprzedawcy narkotyków, że- rujący na młodzieży, nie mają żadnych powodów do obaw. To też jest częścią wysokiej- ceny, jaką miliony Ameryka- nów placą za niedostrzeżenie złowrogiej sieci faszyzmu, w którą wciągani są powoli, krok za krokiem.

### ZAPOWIEDŹ NOWEJ FALI TERRORU

Prokurator Sądu Najwyż- szego w stanie Waszyngton,

McGrath, oświadczył cynicz- nie, że wyrok Sądu Najwyż- szego nie oznacza bynajmniej wyjęcia spod prawa partii ko- munistycznej, chociaż pozba- wia on ją swobód konstytucyj- nych. Jednocześnie minister- stwo sprawiedliwości zapowia- da nową falę aresztowań wśród czołowych działaczy partii komunistycznej. Fak- tem jest jednak, że nowe ofia- ry rekrutować się będą nie tylko spośród komunistów, lecz spośród wszystkich, któ- rzy występują w obronie poko- ju światowego, a także spo- śród „liberałów”, którzy po- pierają co prawda rząd ame- rykański, lecz których profa- nyzacja, jak oświadczył senator Mc Carthy, pragnęłoby usunać z życia publicznego i wtrącić wraz z komunistami do obo- zów koncentracyjnych.

### W OBRONIE SWOBÓD OBYWATELSKICH

Te obawy wielu liberałów znalazły swój wyraz na łamach ich stosunkowo wpływo- wych pism, jak „The Nation” i „The New Republic”. Pisma te zgadzają się mniej lub wię- cej z opinią sędziego Hugo Blacka, który sprzeciwił się wyrokowi wydanemu przez je- go sześciu kolegów z Sądu Naj- wyższego, Black wystąpił z gorącą obroną Konstytucyjnej Ustawy o Prawach i wypowied- dział się przeciwko niebez- piecznemu stanowisku, jakie zajęła reszta sędziów. (Jeden z nich — solidaryzował się co- prawda z Blackiem, ale w ta- godniejszy sposób wyraził swą opinię). Z Blackiem solidary- zuje się również wiele ugru- powań i wiele osób występu- jących w obronie swobód oby- watełskich, między innymi ta- kie osobistości, jak były gu- bernator Wysp Dziewiczych, Robert Morss Lovett; poeta William Carlos Williams; pa- stor John Howland Lathrop; były prezes towarzystwa nau- kowego „American Association for the Advancement of Science”, dr A. J. Carlson; socjolog, Murzyn dr E. Fran- klin Frazier itd. Szereg pism wystąpiło również z protes- tem przeciwko tyrańskiej de- cyzji Sądu Najwyższego, w le- gą wątpliwości, że ten rodzą- cy się silny ruch protestu roz- wijając się będzie coraz bar- dziej, w miarę jak coraz wi- doczniejsza staje się dla spo- łeczeństwa amerykańskiego ha-

niebna działalność sądów, za- przedanych bankierem z Wall Street.

John Stuart

## Sztandar Przechodni WKOP dla Tomaszowskich Zakładów Włókien Sztucznych

Wojewódzki Komitet Obroń- ców Pokoju w Łodzi uznał, że załoga Tomaszowskich Za- kładów Włókien Sztucznych posiada największy tytuł do otrzymania sztandaru prze- chodniego przyznanego przez WKOP załozidę najak- tywniej walczącej o Pokój.

Dotychczas sztandar posi- adali robotnicy zakładów im. W. Piecka w Żychlinie.

Uroczyste wręczenie sztan- daru robotnikom z Tomaszo- wa odbył się w czasie ob- chodu Święta Odrodzenia.

## KRONIKA dyplomatyczna

WARSZAWA (PAP). W dniu 16 bm. przybył do Warszawy nowomianowany poseł nad- zwyczajny i minister pełnomoc- ny państwa Izrael pan dr Arych Leon Kubovi.

W dniu 17 bm. nowomiano- wany poseł nadzwyczajny i minister pełnomocny państwa Izrael — pan Arych Leon Ku- bovi złożył wizytę wstępną ministrowi spraw zagranic- nych — dr Stanisławowi Skrze- szewskiemu.

## Pakt „wzajemnej pomocy” USA — Arabia Saudyjska

TEL AVIV, 17.7. Według do- niesienia dziennika „Haerec” USA podpisała z Arabią Sau- dyjską umowę o tzw. „wza- jemnej pomocy”.

Na podstawie powyższej u- mowy, USA będą zaopatry- wały Arabię Saudyjską w broń, a oficerowie amerykań-scy będą szkolili wojska arab- skie. Arabia Saudyjska odda- je do dyspozycji USA na pięć lat lotnisko w Dahrane.

**Niech żyje Wojsko Polskie — wierna straż pokoju, niepodległości i socjalistycznego budownictwa!**

## Nowe sklepy uspołecznione w północnej dzielnicy Łodzi

W północnej dzielnicy naszego miasta licząca uspołeczonych sklepów rośnie z miesiąca na miesiąc.

Od początku r. b. dyrekcja MHD Łódź-północ uruchomiła około 50 sklepów w tym 24 branży przemysłowe. Ostatnio uruchomiono pierwszy na Bałutach sklep komisyjny przy ul. Zgierskiej 34. Poza tym zostaną oddane do użytku sklepy spożywcze przy ul. Traktowej 67 i Złotno 32.

W miesiącach letnich powstanie na północnych peryferiach 39 sklepów — 20 spożywczych i 19 przemysłowych.

W najbliższych dniach zostaną otwarte sklepy: elektryczny przy ul. Limanowskiego 48, cukierniczy przy ul. Nowotki 5, nabiałowy — warzywny przy ulicy Północnej 15, drogerijny przy ul. Limanowskiego 56 oraz warzywno-owoce przy ul. Ogrodowej 2.

Nieco później zostaną oddane do użytku: sklep komisyjny przy ul. Nowomiejskiej 12 oraz sklepy spożywcze przy ulicach: Zgierskiej 38, Obronców Stalingradu 51, Nowotki 25 i Podrzecznej 3.

Przy szosie Brzezińskiej uruchomiony zostanie wzorcowy sklep wielobranżowy, gdzie okoliczni właściciele będą mogli zaopatrywać się w potrzebne im produkty. Na osiedlu przy ul. Złotowej natomiast powstaną sklepy spożywcze i mięsno-wędliniarski.

Służnie uczyniła też dyrekcja MHD przenosząc sklep z meblami z Pl. Wolności 7, gdzie w pobliżu znajduje się sklep tej branży — na Rynek Bałucki 3.

## 2 tysiące młodzieży na praktykach wakacyjnych w Łodzi

### Praktykantom należy zapewnić troskliwą opiekę

Jednocześnie niemal z zakończeniem roku szkolnego rozpoczęły się miesięczne praktyki wakacyjne dla uczniów szkół zawodowych. Z Łodzi wyjechało do innych miast Polski ok. 7 i pół tys. młodzieży. Zapoznają się oni z pracą w wybranym przez siebie zawodzie w hutach i kopalniach śląskich, stoczni gdynińskiej, porcie gdańskim. Do łódzkich fabryk i zakładów pracy przyjechało z Krakowa, Warszawy, Gdańska, Katowic i innych miast ok. 2 tys. młodzieży, która 1 lipca rozpoczęła praktykę.

W Barze PSS nr 4 odbywa się miesięczną praktykę Janina Napierajówna, córka średniorolnego chłopca ze wsi Wilczkowo w woj. poznańskim. Uczęszcza ona do liceum gastronomicznego w Pałanicach. Obecnie mieszka w internacie Technikum Dentystycznego.

Ze swej pracy jest bardzo zadowolona, zadowolone jest z niej także kierownictwo Bara.

Zofia Kujawa uczęszcza do liceum administracyjno-handlowego w Kutnie. Obecnie odbywa praktykę w sklepie wiośniennym MHD przy ul. Piotrkowskiej. Najpierw zapoznaje się z pracą administracyjną w sklepie, później — przy ekspedycji.

Początkowo otrzymała mieszkanie w bursie przy ul. Kilińskiego 24, obecnie została przeniesiona do internatu przy ul. Przyrodniczej, na Julianowie.

— Na Julianowie jest bardzo ładnie, tylko nie mamy dobrze urządzonej świetlicy — mówi.

Sprawa zapewnienia młodzieży odbywającej praktyki odpowiednich rozrywek i właściwego wypoczynku oraz swobodnego oddechu, jest sprawą bardzo ważną.

Dyrekcja Okr. Szkolenia Zawodowego rozmieściła młodzież w internatach, z których uczniowie wyjechali na

wakacyjnych została w Łodzi rozwiązana pomyślnie. Młodzież zadowolona jest zarówno z pracy jak i z miejsc zamieszkania.

Ciemną plamę stanowi jedynie PSS, która nie dba w należyty sposób o swych praktykantów. Przykładem niech będzie fakt, że opiekunka praktykantów wyjechała obecnie na urlop, a zastępująca ją pracownica, której zlecono czasowo funkcje opiekunki nad praktykantami, nie orientuje się nawet gdzie oni mieszkają.

Również praktykanci zatrudnieni w kłalni automatycznej ZPB im. Stalina mieszkają w nieodpowiednich warunkach sanitarnych.

(w)

## Najnowocześniejsze kino w Łodzi zostanie uruchomione 22 lipca w robotniczej dzielnicy Nowe Złotno

Będzie to najnowocześniejsze kino w Łodzi, tak pod względem urządzeń technicznych jak i warunków pracy personelu. Otrzyma je 22 lipca robotnicza ludność Nowego Złotna.

Kino „Sojusz” przy ul. Płatowców to właściwie nowy budynek. Ze starej rudery pozostawiono bowiem tylko murowane ściany.

Z poczekalni oświetlonej lampami jarzeniowymi wychodzimy na salę kinową. Jest już prawie wykończona. 170 nowituch fotei stoi równymi rzędami. Widoczność do kina z każdego miejsca. Sufit wykonany z „Supremy” podzielną brązową listwą na prostokątne kasetony i doskonałą aparaturą dźwiękową zapewniają dobre warunki akustyczne. Na bocznych ścianach umieszczono płaskie, matowe lampy.

Na górze w kabinie operatorskiej technicy Romuald Wojciechowski i Józef Pawłowski kończą montaż aparatury i urządzeń elektrycznych. Kino „Sojusz” jako jedyne w Łodzi posiada własną podstację transformatorową, jest poza tym pierwszym w Polsce gdzie zastosowano stałe aparaty waskotasmowe o niepalnej taśmie 16 mm. Dzięki zastosowaniu przełącznika skonstruowanego przez Romualda Wojciechowskiego uzyskana zostanie przy tych aparatach ciągłość projekcji.

Roboty dobiegają końca. Na otwarcie pięknego, nowego kina wyświetlany będzie polski film „Premiera Warszawska”. Od tego dnia będzie ono czynne 2 razy w tygodniu w każdą sobotę i niedzielę.

## Kasy biletowe zamknięte — w restauracjach brak obsługi

### Pół godziny na dworcu Kaliskim

Największy łódzki dworzec — Kaliski. Poniedziałek, 16 bm. godz. 10.15. W okienku kasy podmiejskiej wisi tabliczka: Kasa czynna tylko w soboty, dni przedświąteczne, niedziele i święta w godzinach od... do... Kasy dalekobieżne: Sześć okienek — czynne dwa: dla wojskowych i normalne, razem z korzystającymi ze zniżki 50 i 80 proc. Kolejka kilometrowej długości. Jakaś kobieta z dziećmi płacze. Stoi od rana. Odszedł jej już drugi pociąg podmiejski. Na trzeci będzie czekała kilka godzin.

Do jednego z zamkniętych okienek — również kolejka. To stoją uprawnieni do korzystania ze zniżki 33 proc. Kasjer zamknął bowiem okienko ze słowami: „Muszę na chwilę odejść”. Minęło jednak 20 minut, a kasjer się nie zjawił. Za szyby widać spacerujących we wnętrzu kasy mężczyzn. Nikt jednak jej nie otwiera.

Ktoś postanawia udać się do nowouruchomionego Biura Obsługi Podróżnych. Niestety, biuro dopiero organizuje się. Piękna świetlica dworcowa jest pusta. Nic dziwnego, straciliśmy tyle czasu przy kasach biletowych podróży ledwo mogąc zdążyć na pociąg.

Za to restauracja KZG nie może narzekać na małą frekwencję. Najwięcej osób — przy piwie. Obsługa jednak stanowczo za mała. Jedna bufetowa nie może sobie poradzić, a pasażerowie narzekają. Narzekają jednak nie tylko na słabą obsługę. Roje much na wystawionych w gablotce kanapkach stanowczo nie dodają apetytu.

Przed budynkiem dworca ustawiono tablice propagandowe. Pomyśl piękny. Tablic jednak nie uaktualnia się, a poza tym deszcze zrobiły swoje. Zdjęcia podpadały, farba rozmazała się.

Nie wątpimy, że DOKP łącząc z zainteresowanymi instytucjami usuną wkrótce te wszystkie braki.

## REFLEKTOREM po ŁODZI

### POSTÓJ NA DESZCZU

Na dworcu autobusowym Łódź - Fabryczna znajdują się tylko cztery tawki. A pasażerów oczekujących na autobusy — tłum. Bardziej karni stoją cierpliwie, lub



„przysiadają” na tobołkach. Reszta siada lub kładzie się na trawniku, który już dawno stracił swoją świeżość.

### SPŁACZ KROLEWICZ

Róg Piotrkowskiej i Wigury. Godzina 0.30 (dn. 16 bm.). Ciemna noc, na postoju jedna taksówka, z taksówki wydobywa się potężne chrapanie, stwarzając na ulicy prawie rodzinny nastrój.

„Ale jakże złośliwy przechodzień, który zamiast spać o tej porze wchodzi się po mieście, zmacił słodki sen kierowcy. 15 minut go budził, aż oświadczył. Ale na próżno. Obudzony stwierdził z całą stanowczością, że nie pojedzie, bo mu się chce spać.”

„Czy jednakże nie lepiej spać jest w łóżku? W aucie i niewygodnie i przeszkadzają i zaziębić się można. Niech nam pan wierzy, kierowco taksówki nr 237!”

### PARKOWE WSPOMNIENIA

Park przy ul. Pabianickiej wciąż jeszcze żyje wspomnieniami. Wspomnieniami Dnia Dziecka, który jak wszystkim wiadomo, był już dość dawno. A w parku wiszą smętne płócienne transparenty, nad którymi znęca się deszcz, wiatr i burza.

Czy naprawdę nikt nie pozuwa się do zabezpieczenia dobra publicznego?

### W Y D A W C A

Spółdz. Wyd.-Oświat. „Czytelnik”. Redakcja i Administracja: Łódź, ul. Piotrkowska 96, tel. Red. Nacz. 125-64, z-ca Red. Nacz. 228-32, sekretarz 208-95, dział miejski 114-82, dział korespondentów 207-18, sekretariat 217-82, dział kulturalno-oświat. 209-02, dział listów 143-80. Redakcja rekopisów nie zwraca, za treść i terminy ogłoszeń nie bierze odpowiedzialności. Prenumeratę miesięczną zł 4,05, kwartalną zł 12,15, półroczną zł 24,30 przyjmują wszystkie Urzędy i Agencje Pocztowe oraz listonosze miejscy i wiejskie na terenie całej Polski w terminie do 15 każdego m-ca na okres następnego.

Redaguje: KOLEGIUM REDAKCYJNE

Sroda 18 LIPCA  
Szymona  
JUTRO:  
Wincentego

WAZNE TELEFONY:  
Kom. Miejska M.O. 258-80  
Pogotowie Ratunkowe 104-44 134-15 117-11 8  
Straz Pozarna Miejski Ośrodek Informacji 159-15

DYZURY APTEK

DZISIEJSZEJ NOCY DYZURIA APTEKI:  
A. S. nr 2 (Piotrkowska nr 93) A. S. nr 8 (Armii Czerwonej 53) A. S. nr 23 (Zgierska 63) A. S. nr 51 (Plac Wolności 2) A. S. nr 30 (Nowotki 9) A. S. nr 32 (Rzgowska 51) A. S. nr 5 (Gdańska 23).

Apteka nr 42 (Al. Kościuszki 48) dyżuruje codziennie).

## CO? Gdzie? Kiedy?

### TEATRY

PAŃSTW. TEATR NOWY (ul. Wieckowskiego 15) Gościnne występy Opery Śląskiej — o godz. 19 balet „Złota kaczka”.

PAŃSTW. TEATR POWSZECHNY (ul. Obronców Stalingradu nr 21) o godz. 19.15 „Moralność pani Dulskiej”.

TEATR MAŁY (ul. Traugutta 1) o godz. 19.30 „Wodewil warszawski” — czyli Słuby murarskie”.

TEATR MUZYCZNY (ul. Piotrkowska nr 243) o godz. 19.15 „Czarodziejka”.

TEATR LETNI (ul. Piotrkowska 94) o godz. 20 — komedia Fredry — „Mąż i żona”.

CYRK PAŃSTWOWY nr 3 (Pl. Niepodległości) codziennie godz. 19.30 program atrakcji, w soboty, niedziele 2 przedstawienia — godz. 15.30 i 19.30.

### KINA

ADRIA (ul. Stalina nr 1) nieczynne.

### BAJKA (ul. Franciszkańska 31) — „Wilcze doly” — godz. 18, 20 — doz. od lat 14.

BAŁTYK (ul. Narutowicza nr 20) — „Ostatni wystrzał” — godz. 16, 18, 20; doz. od lat 7.

Gdynia (ul. Daszyńskiego 2) — „Program rozmaitości” nr 22/51, PKF nr 29/51. „W fabryce”, „Pustynia Biedowska”, godz. 16, 17, 18, 19, 20, 21.

MŁODA GWARDIA (ul. Legionów 2) dla młod. „As wywiadu” — godz. 16, 18, 20.

MUZA (ul. Pabianicka 174) „Mussorgski” — godz. 18, 20 — doz. od lat 7.

POLONIA (ul. Piotrkowska 67) — „Na odstępek Carycy” — godz. 16, 18, 20, 20.50; doz. od lat 7.

PRZEDWIOSNIE (ul. Zerkowskiego nr 74) — „Rywal” — godz. 18, 20 — doz. od lat 7.

REKORD (Rzgowska 2) — „Zakazane piosenki” — godz. 18, 20; doz. od lat 7.

### ROBOTNIK (ul. Kilińskiego 178) — (dla młodz.) — „Wesołe zawody” — godz. 16, 18, 20.

ROMA (ul. Rzgowska 84) „Nowa Czachosłowacja” — godz. 16, 20 — doz. od lat 10.

STYLOWY (ul. Kilińskiego nr 123) „Wiosna w Sa Kenie” — godz. 18, 20 — doz. od lat 7.

SWIT (Bałucki Rynek) — „Rodzina Artamonowych” — godz. 18, 20; doz. od lat 12.

TATRY (Sienkiewicza 40) „Zasadzka” — godz. 16, 18, 20; doz. od lat 14.

WISLA (Daszyńskiego 1) „Trzcinowe dzwony” — godz. 16, 18, 20, 20.30 — doz. od lat 14.

WŁÓKNIARZ (ul. Próchnicka 16) — „Awantura na wsi” — godz. 16, 18, 20, 20.30 — doz. od lat 14.

WOLNOŚĆ (ul. Napiórkowska 16) — Nieczynne z powodu remontu.

ZACHETA (Zgierska 26) — „Wesołe kumoszki z Windsoru” — godz. 18, 20 — doz. od lat 14.

## RADIO

### SRODA, 18 lipca.

Godz. 12,04 Dziennik; 13,30 Muzyka dla wszystkich; 14,30 „Labyrint” — fragm. pow. B. Prusa; 14,45 Polska pieśń masowa; 14,80 (L) Koncert popołudniowy Łódzkiej Ork. Mandolinistów; 15,30 Audycja dla dzieci, — słuchow.; 15,50 Konc. solistów; 16,20 (L) Czy wiecie? 16,25 (L) Muz. lekka — me lodie operetkowe; 16,45 (L) Aktualności łódzkie; 16,55 (L) Komunikaty; 17,00 Wład. popoł. 17,05 Pogadanka sport. 17,15 Szprynka ogólna; 17,30 Konc. Małej ork. PR. p/d Adama Wiernika; 18,00 „Straszny ogień” — felieton; 18,15 (L) Opow. — Tajemnica zielonej H-muzyki; 18,30 (L) Koncert rozryw. 18,00 Kameralna muzyka polska; 19,20 Konc. ork. rozryw. Wrocławskiej; 20,00 Dziennik; 20,26 Wład. sport. 20,30 Z frontu zobowiązań lipcowych; 20,45 Aud. literacka; 21,15 Muz. ludowa; 21,40 Polska pieśń masowa; 21,45 Zycie i walka Feliksa Dzierżyńskiego; 22,00 Rep. z III Międzynar. Tur-nieju Szachowego; 22,35 Muz. tan. 23,00 Ostatnie wiad. 23,10 Koncert z Pragi; 23,55 Chwila muzyki.

## Walne Zgromadzenie Przedstawicieli PSS

na którym złożone zostanie sprawozdanie z działalności za rok 1950 i plan pracy na rok 1951 oraz zostanie dokonany podział nadwyżki za rok 1950 i wybór nowych Rad Nadzorczych. Wszelkie wnioski należy zgłaszać do Działu Społeczno-Samorządowego ul. Piotrkowska 38, pop. of. II p., pokój nr 21. (861)

### Pracownicy poszukiwani

Szwaczki, dziewiarzy(ki) i cewiaczki, uczennice i uczniowie powyżej lat 18 na szwalnię, na dziewiarnię i na cewiarnię, robotników gospodarczych, sprzątaczkę zatrudniającą natychmiast Zakłady Przemysłu Dziewiarskiego im. Emilii Plater, Łódź, ul. Wólczańska 66. Zgłaszać się do Działu Personalnego.

Kalkulatora w Oddziale Finansowym zatrudniają natychmiast Miejskie Przedsiębiorstwo Ogrodnicze w Łodzi, ul. Wojska Polskiego 83.

7 ślusarzy narzędziowych, 3 frezerów, zatrudni natychmiast Fabryka Igiel Dzierżawskich Łódź, ul. PKWN nr 37. Warunki do omówienia. Zgłoszenia przyjmuje Dział Kadr. (778)

Wykwalifikowane szwaczki na maszyny motorowe przyjmują natychmiast C. W. O. w Łodzi, ul. Curie-Skłodowskiej 12. Zgłoszenia osobiste Dział Personalny. (848)

### Głoszenia drobne

**LEKARZE**  
Dr PIWECKI wewnętrzn. ne, płuca, serce przyjm. je 8-7, Piotrkowska 35.  
Dr TEMPSKI specjalista skórne, weneryczne, wio sów, moczopłciowe. Piotrkowska 104. (734)  
Dr MARKIEWICZ specja lista: weneryczne, skórne moczopłciowe. Piotrkowska 109-8 tel. 139-52  
Dr CHREJCINSKI skórno-weneryczne. 4-7 Piotrkowska 157. (738)  
Dr KUDREWICZ specja lista weneryczne skórne 8-9 1-5 Piotrkowska 108  
Dr GLAZER specjalista skórne weneryczne 4-8 Andrzeja Struga 28. (731)  
Dr REICHER specjalista weneryczne skórne plicwo we (zaburzenia) — Piotrkowska 14. czwarta — siódma (818)

**KUPNO — SPRZEDAŻ**  
CZEŚKI wózek głęboki sprzedam ul. Stalina 18, m. 33, godz. 18-19. (4589)  
SPRZEDAM szafę żelazną do akt i motor marki „Indi-an” 500 z przycepką na chodzie, tel. 111-21.  
SPRZEDAM motocykl 750 z koszem i DKW 350. Spor na 25, m. 1. (4542)

**WYMAGANIA**  
NIE meczący SPŁAW KAJAKOWY Mazury — wol ne miejsce dla szóstego. Szybkie oferty „Prasa”, Piotrkowska 104a. „Dy-plom”. (4588)

POTRZEBNA uczelnia pomoc domowa na przycho-dnię lub stała, referencje. Al. 1 Maja 43, m. 3.  
POMOC domowa potrzebna zaraz. Łódź, 1 Maja 19 m. 14. (4607)

**LOKALE**  
ZAMIENIĘ pokój z kuchnią z balkonem w ogrodzie Gdańska 73, m. 1b na pokój z kuchnią lub 2 z kuchnią. (4588)  
POSZUKUJE po 1000 — 2000 przy rodzinie, samotna, tel. 191-20.  
MIESZKANIE nowoczesne 4-pokojowe Szczecin zamienię na 2-pokojowe z wygodami Łódź, Wład-czość Piotrkowska 163, m. 13. (4520)  
ZAMIENIĘ 3 pokoje z kuchnią wygodny na pokój z kuchnią wygodny plus pokój oddzielny. Wiadomość ul. Wólczańska 91, m. 15, godz. 20. (4547)  
ODSTĄPIE zaraz letnisko w Kolumnie pokój z werandą, światło, woda na miejscu. Cena przystępna. Wiadomość Łódź, Pohod-niowa 18, m. 20, od poź. 3 wieczorem. (4536)

**ZGUBIŁO** legitymację służbową wyd. przez Biu-ro Projektowania Zakładów Włók., leg. Zw. Zaw. TPPR, na nazwisko Jaku-ba Kiersztajna, Próchnicka 16a. (4596)  
ZGUBIŁO 2 legitymację tramwajową, legitymację służbową Urzędu Poczt i Telegrafów. Ruszczyński Wacław, Aleja 1 Maja 38.  
ZGUBIŁO legitymację szkolną na nazwisko Rza-dziński Stanisław. (4594)  
UNIWAŻNIA się pieczęt-ke — Państwowy Zakład Lecznicy dla Zwierząt nr 344, Punkt Poddebice, ul. Leżycka 6, tel. 45.  
SKRADZIONO dowód o-sobisty na nazwisko Szym-czyk Wiktorja, Legionów 15a. (4602)  
ZGUBIŁO 2 leg. tramwa-jiowe, dowód osobisty, wej-ściówkę fabryczną. Na-zwisko Stokiewicz Józef. Budziszyska 27. (4534)  
ZGUBIŁO świadectwo szkolne, kartę meldunko-wą, wydane we Wrocławiu Ulanik Władysław, Łódź, Łselewnicka 125.  
ZGUBIŁO książeczkę Ubezpieczalni Społecznej, kartę meldunkową. Idzik Stanisław oraz 2 karty meldunkowe na nazwiska Feliksa Garczyńska, Lu-cjan Garczyński.  
ZGUBIŁO legitymację Zw. Zaw. na nazwisko Krych Rozalia. (4589)

**ZGUBIŁO** legitymację służbową wyd. przez Biu-ro Projektowania Zakładów Włók., leg. Zw. Zaw. TPPR, na nazwisko Jaku-ba Kiersztajna, Próchnicka 16a. (4596)

**ZGUBIŁO** 2 legitymację tramwajową, legitymację służbową Urzędu Poczt i Telegrafów. Ruszczyński Wacław, Aleja 1 Maja 38.

**ZGUBIŁO** legitymację szkolną na nazwisko Rza-dziński Stanisław. (4594)

**UNIWAŻNIA** się pieczęt-ke — Państwowy Zakład Lecznicy dla Zwierząt nr 344, Punkt Poddebice, ul. Leżycka 6, tel. 45.

**SKRADZIONO** dowód o-sobisty na nazwisko Szym-czyk Wiktorja, Legionów 15a. (4602)

**ZGUBIŁO** 2 leg. tramwa-jiowe, dowód osobisty, wej-ściówkę fabryczną. Na-zwisko Stokiewicz Józef. Budziszyska 27. (4534)

**ZGUBIŁO** świadectwo szkolne, kartę meldunko-wą, wydane we Wrocławiu Ulanik Władysław, Łódź, Łselewnicka 125.

**ZGUBIŁO** książeczkę Ubezpieczalni Społecznej, kartę meldunkową. Idzik Stanisław oraz 2 karty meldunkowe na nazwiska Feliksa Garczyńska, Lu-cjan Garczyński.

**ZGUBIŁO** legitymację Zw. Zaw. na nazwisko Krych Rozalia. (4589)

POMOC domowa potrzebna. Plac Wolności 9-33, poprzeczna oficyna. I piętro, godz. 8-13. (4595)

### LOKALE

ZAMIENIĘ pokój z kuchnią z balkonem w ogrodzie Gdańska 73, m. 1b na pokój z kuchnią lub 2 z kuchnią. (4588)  
POSZUKUJE po 1000 — 2000 przy rodzinie, samotna, tel. 191-20.  
MIESZKANIE nowoczesne 4-pokojowe Szczecin zamienię na 2-pokojowe z wygodami Łódź, Wład-czość Piotrkowska 163, m. 13. (4520)  
ZAMIENIĘ 3 pokoje z kuchnią wygodny na pokój z kuchnią wygodny plus pokój oddzielny. Wiadomość ul. Wólczańska 91, m. 15, godz. 20. (4547)  
ODSTĄPIE zaraz letnisko w Kolumnie pokój z werandą, światło, woda na miejscu. Cena przystępna. Wiadomość Łódź, Pohod-niowa 18, m. 20, od poź. 3 wieczorem. (4536)

**ZGUBIŁO** legitymację służbową wyd. przez Biu-ro Projektowania Zakładów Włók., leg. Zw. Zaw. TPPR, na nazwisko Jaku-ba Kiersztajna, Próchnicka 16a. (4596)

**ZGUBIŁO** 2 legitymację tramwajową, legitymację służbową Urzędu Poczt i Telegrafów. Ruszczyński Wacław, Aleja 1 Maja 38.

**ZGUBIŁO** legitymację szkolną na nazwisko Rza-dziński Stanisław. (4594)

**UNIWAŻNIA** się pieczęt-ke — Państwowy Zakład Lecznicy dla Zwierząt nr 344, Punkt Poddebice, ul. Leżycka 6, tel. 45.

**SKRADZIONO** dowód o-sobisty na nazwisko Szym-czyk Wiktorja, Legionów 15a. (4602)

**ZGUBIŁO** 2 leg. tramwa-jiowe, dowód osobisty, wej-ściówkę fabryczną. Na-zwisko Stokiewicz Józef. Budziszyska 27. (4534)

**ZGUBIŁO** świadectwo szkolne, kartę meldunko-wą, wydane we Wrocławiu Ulanik Władysław, Łódź, Łselewnicka 125.

**ZGUBIŁO** książeczkę Ubezpieczalni Społecznej, kartę meldunkową. Idzik Stanisław oraz 2 karty meldunkowe na nazwiska Feliksa Garczyńska, Lu-cjan Garczyński.

**ZGUBIŁO** legitymację Zw. Zaw. na nazwisko Krych Rozalia. (4589)

W dniu 15 lipca 1951 r. opatrzona Świętymi Sakramentami zmarła nasza najukochańsza matka

### Weronika Porazińska

z domu KOZŁOWSKA — przeżywszy lat 53. Pogrzeb odbędzie się w dniu 18 lipca br. o godz. 16 z domu żałoby przy ul. Kilińskiego 47, na cmentarz na Dołach, zaś msza żałobna za spokój Jej duszy w dniu 18 lipca br. o godz. 7 rano w kościele św. Krzyża, o czym zawiadamiają porażone w nieutulonym żalu

### CORKI

ZGUBIŁO książeczkę Ubezpieczalni Społecznej, nazwisko Pawlak Między-sław, Zamenhofa 19.  
ZGUBIŁO odcinek zameldowania czasowy. Na-zwisko Marianna Świd-rska, Nowotki 147. (4539)  
ZGUBIŁO leg. Zw. Zaw. wejściówkę fabryczną. Na-zwisko Jan Kowalski. Zgierz, Barona 3. (4549)  
ZGUBIŁO legitymację służbową i leg. tramwa-jiową na nazwisko Kosobucki Stanisław. Deotymy 6.  
ZGUBIŁO legitymację służbową 773 wystawiona przez ZZZP w Żelazowie. Związkowa 295250. Szwaczek Franciszek. (4545)  
ZGUBIŁO książeczkę Ubezpieczalni Społecznej, leg. Zw. Zaw. na nazwisko Wilńska Apolonia. (4600) front, I piętro

PRZYBLAKAŁ się pies czarny duży Wiadomości Warszawa 70, Marysin III. (4543)  
ZGUBIŁO kartę mel-dunkową, dwie leg. tram-wajowe. Zw. Zaw., Kraw-czyk Kazimierz, Zgierska 43. (4551)  
ZGUBIŁO wejściówkę fabryczną WPB. Nazwisko Augustyniak Kazimierz. Kilińskiego 23. (4537)  
ZGUBIŁA karta rejestra-cji 161462 wydana 6 Od-dział Finansowy w Łodzi. Zaczekiewicz Katarzyna.

**ROZNF**  
„PARYŻANKA” Artysty-czna cerownia naprawia karderobe bez śladu — leg. Zw. Zaw. na nazwisko Więckowskiego 6 m. 5, Wilńska Apolonia. (4600) front, I piętro

# Sport

## NASZE WNIOSKI SĄ PEŁNE OPTYMIZMU

### Sport kolarski zdobywa masy

— udowodnił to wyścig „Dziennika”

Po wyścigu kolarskim „Dziennika Łódzkiego” można śmiało stwierdzić, że na I etapie walka o umasowienie sportu polskiego, w tym wypadku kolarskiego — została już wygrana!

Dowodzi tego niezbita ilość zgłoszonych zawodników na listach startowych, na których jako ostatni pod nr 484 figurował reprezentant LZSu z Galkówka — Edmund Bańkowski.

Z dnia na dzień powiększają się więc szeregi czynnych sportowców. Natomiast w mniejszym stopniu wzbogaca się nasza doświadczenie.

W momencie, gdy przystępowaliśmy do organizacji naszego wyścigu, ambicją całego zespołu redakcyjnego było, aby jak najwięcej zawodników wyruszyło ze startu. Liczyliśmy na setki startujących. Liczbę tę osiągnęliśmy.

Odwiedził Łódź kolarz z całej Polski, wpłynęło dużo zgłoszeń od reprezentantów Ludowych Zespołów Sportowych. A więc rower na wsi nie jest już „maszyną” na pokaz, a wygodnym środkiem lokomocji. A więc młodzież wiejska coraz bardziej interesuje się przejawami życia sportowego i coraz liczniej bierze udział w poważnych imprezach.

#### Nasze błędy

Przy tak masowej imprezie, nie unikniemy również niedociągnięć organizacyjnych.

Błąd pierwszy polegał na tym, że zbyt małe grono osób z komisji sędziowskiej z szło się na mecze wyścigu dla kartowiczów i turystów. Zapomnieliśmy o tym, że ambitna młodzież nie będzie zwracać najmniejszej uwagi na przeszkody na szosie i po kawalersku zdążyć będzie do mety. Ponadto młodzieńcy chłopcy nie poznali dotąd jeszcze dokładnie tajników jazdy w licznej grupie, toteż niektórzy z nich jadąc w czołówce, hamowali wówczas, gdy inni siedzieli im na kółku. To było powodem kilku, na szczęście, niegroźnych kraks.

Jaki wniosek na przyszłość? — należy kartowiczów i turystów dzielić na liczne grupy, aby zabezpieczyć im maksimum bezpieczeństwa.

## SYN MÓJ CHCE ZOSTAĆ... PIETRASZEWSKIM — MÓWI MATKA ZWYCIĘSCY

#### Bezradna komisja

Po każdym wyścigu do komisji sędziowskiej zgłaszał się



ktos z niezadowolonych kolarzy i starał się udowodnić, że jego nazwisko zostało sklasyfikowane zbyt daleko od zwycięzcy.

Czy oznacza to, że należy ustawić pod obrządl krytyki komisję sędziowską?

Byłaby to gruba przesada. Po prostu sędziowie nie mogli uchwycić wszystkich zawodników, gdy ci jak groch zaczęli sypać się na metę, kończą 25-kilometrowy wyścig dla turystów. Migały jedynie sylwetki. W odstępach sekundowych przejechało linie mety około 100 kolarzy. W takich wypadkach potrzebny był cały i to bardzo liczny sztab sędziów, aby zarejestrować wszystkie numery, a takiej ilości organizatorów, niestety, nie było! Nie przewidziano, że na tym krótkim dystansie może walczyć tak niezwykłe wyrównanie stawki. I dlatego...

Drodzy kolarze, jeżeli Wasze nazwiska zostały mylnie w niektórych wypadkach sklasyfikowane na dalszych miejscach, niż to wypływało z układu sił, nie miejcie żalu do sędziów.

Wyśitek Wasz na pewno został odpowiednio oceniony przez liczną zgromadzoną publiczność i przez Waszych kolegów. Pierwszym niepowodzeniem zrażać się nie należy, bowiem droga do prawdziwych, wielkich osiągnięć w kolarstwie szosowym nie jest łatwa. Cel ten osiągnąć można jedynie poprzez sportowy tryb życia i racjonalny sumienny trening.

#### Reprezentacyjne ostrogi

Wyścigi dla kartowiczów i turystów skłaniają nas do wyrażenia optymizmu wniosków. Znaczenie powiększyła się rodzina kolarska. Ale to nie wszystko. Wśród wielu nieznanym dotąd zawodników, łatwo było dostrzec utalentowanych rowerzystów. Było ich tak dużo, że trudno wymienić wszystkie nazwiska. Zresztą, nie będziemy tu pasować nikogo imiennie na przyszłego reprezentanta Polski. Na to będziemy mieli zawsze czas i okazję.

#### Składamy wizyty

Od lat utarł się już zwyczaj, że na mecze rejestrowało się nazwisko zwycięzcy, czas przez niego uzyskany i zamieniało się z nim kilka konwencjonalnych zdań.

Myśmy postanowili tym razem odwiedzić naszych zwycięzców, zobaczyć jak mieszkają, żyją i pracują.

Właśnie wczoraj złożyliśmy wizytę dwóm kolarzom.

Wchodzimy na III piętro. Stojący na korytarzu pod drzwiami rower zastępuje nam całkowicie tabliczkę na drzwiach. Aha, więc jesteśmy na tropie...

— Czy tu mieszka Moskalewicz, ten, który jeździ na rowerze?

— Tak. Proszę bardzo. Ale w jakiej sprawie — zapytuje nas w średnim wieku kobieta pochylona nad kuchenką. Panowie do syna? Wyszli, lecz powinien laha chwila wrócić.

— Jesteśmy z „Dziennika”. Syn dawno jeździ na rowerze?

— Kupiłam mu rower dwa lata temu. Ciulałam grosz do grosza, bo syn tak bardzo pragnął jeździć. Pracuje jako tkaczka w PZPB im. J. Stalina. Syn dokupił części i rower rzeczywiście wygląda teraz pięknie. Odradzałam mu zawsze, żeby nie startował w tych wyścigach, a on powiada, że chce zostać... Pietraszewskim. A ja nawet nie wiem kto to jest...

— Czy syn pani pracuje?

— Tak teraz już pracuje. Jako monter na szosie pabianickiej.

— Mówił chyba pani, że wy grał wyścig na tej właśnie pabianickiej szosie?

— Przyszedł zmęczony w niedzielę i tylko to powiedział — przeczytasz w gazecie.

— A syn pani dużo trenuje?

— Przede wszystkim codziennie jeździ rowerem do pracy i z powrotem z pracy. Z tym rowerem, taki już u party. Szkoda, że Zygmunta nie zastali panowie w domu, sam by z wami porozmawiał.

— A my cieszymy się, że właśnie z panią mogliśmy porozmawiać i od pani o nim się dowiedzieć.

#### Kilka domów dalej

Zygmunta Moskalewicza dzieli kilka kamienic od Jana Majka. Majek zajął szóste miejsce w wyścigu dla turystów. Ojca i matkę jego zastał jemy przy pracy. Na drzwiach widnieje kartka: krawiec. Ojciec siedzi na stole i pracuje, a obok niego sypie matka.

Pytamy gdzie jest syn.

— Janek poszedł do Gwardii, żeby zapisać się do sekcji kolarskiej.

— Czy syn pański startował już kiedyś w wyścigach kolarskich.

— W ub. roku zajął on w wyścigu „Dziennika Łódzkiego” 14 miejsce. W 1949 roku był 24. Teraz natomiast przejechał jako 6.

Opowiadał, że walka była bardzo trudna, bo startowała cała masa kolarzy. Przed metą miał dobry gaz i łapiąc równowagę minął w ostatniej chwili kilku swoich kolegów zajmując ostatecznie 6 miejsce.

Cieszy się bardzo z tego sukcesu i chce koniecznie zapisać się do klubu sportowego by móc kontynuować dalej swoją karierę sportową.

#### Tabela ligowa

1. Gwardia Kraków	15	20	24:11
2. Ogniwo Kr.	15	20	27:18
3. CWKS	15	20	27:21
4. Górnik Radlin	15	19	26:18
5. Budowlani Chorz.	15	18	35:14
6. Kolejarz W-wa	15	18	26:19
7. Kolejarz Pozn.	15	15	23:28
8. Unia Chorzów	15	14	31:27
9. Włókniarz Łódź	15	11	16:20
10. Włókniarz Kr.	15	11	23:20
11. Ogniwo Bytom	15	10	14:20
12. Gwardia Szczecin	15	4	10:46

#### Piłkarze węgierscy w Łodzi

Organizatorem meczu piłkarskiego między górnikiem z Węgier a drużyną zestawioną z uczestników obozu przygotowawczego przed wyjazdem do Berlina będzie Łódzka Gwardia.

Spotkanie odbędzie się 24 bm. w Łodzi, o godz. 17.15 na boisku przy Al. Unii.

Węgrzy w dniu dzisiejszym spotkają się w Gdańsku z repr. Gwardii.

Na mecz wtorkowy wszystkie bilety wstępu zostały ufinansowane. Bilety zastępuje wydatek Gwardii przy ul. Stalina 17, gdzie mieści się jednocześnie punkt przedprzedaży biletów. Bilety są w cenie: trybuna 12 zł, przed trybuną 8 zł, wejście 6 zł i ulgowe dla wojska i członków Gwardii 3 zł.

Skład drużyny polskiej ustalony zostanie przez Sekcję Piłki Nożnej GKKF. Sugerujemy jednak, żeby w zespole naszym wystąpił dwaj łodzianie, a mianowicie Szczurzyński i Urban, którzy na meczach ligowych niejednokrotnie wykazali bardzo dobrą formę.

Po meczu w Łodzi piłkarze węgierscy udadzą się do Krakowa, a ostatni mecz w Polsce rozegrają w Warszawie z reprezentacją Polski.

## Wyniki wyścigów dla kartowiczów i turystów

Oficjalne wyniki wyścigu kartowiczów przedstawiają się następująco:

- 1) Cieżkowski Gwardia Warszawa 1.38.54.
- 2) Burdosz Gwardia Katowice 1.38.56.
- 3) Rytel Kolejarz Sosnowiec 1.38.58.
- 4) Łodziak Gwardia Warszawa.
- 5) Altasiński CWKS.
- 6) Berłowski CWKS.
- 7) Błaszczak Górnik Mysłowice.
- 8) Czabajski Unia Sosnowiec.
- 9) Halek Górnik Mysłowice.
- 10) Jedrzejczak Włókniarz Łódź.
- 11) Olczyk Włókniarz Łódź.
- 12) Kołodziejczyk Włókniarz Łódź.
- 13) Kałucki Włókniarz Łódź.
- 14) Szczur Kolejarz Warszawa.
- 15) Szczepaniak Włókniarz Łódź.

#### WYNIKI WYŚCIGÓW DLA TURYSTÓW

- 1) Moskalewicz — czas 44 min.
- 2) Kittel — czas 44,2 min.
- 3) Drewniał

## Flota gra w naszym mieście

W nadchodzącą sobotę w Łodzi goście będzie piłkarska drużyna „Floty” z Gdyni. Piłkarze „Floty” rozegrają towarzyski mecz z „Widzewem”.

„Widzew” po ostatnim sukcesie odniesionym w Warszawie z „Gwardią” zechce niewątpliwie zaznaczyć, że zespół znajduje się rzeczywiście w dobrej formie.

Pragniemy jednak zaznaczyć, że marynarze, grając w klasie wojewódzkiej posiadają na swoim koncie 117 zdobytych bramek przy 3 straconych.

#### Odprawa trenerów

Jutro, o godz. 18 przed rozpoczęciem popularnych zawodów bokserkich pod nazwą „Czwartki pięściarskie” odbędzie się odprawa trenerów bokserkich.

Kilku trenerów bokserkich z okręgu łódzkiego bawilo ostatnio na kursie w Jeleniej Górze i zdobytymi doświadczeniami podzielił się ze swoimi kolegami. Obecność wszystkich trenerów jest obowiązkowa.

- 4) Makowski
- 5) Ziental
- 6) Majek
- 7) Zauk
- 8) Jastrzębski
- 9) Józefowicz
- 10) Małecki

Dalsze wyniki wyścigów „Dziennika Łódzkiego” w konkurencji kartowiczów i turystów będziemy podawać w najbliższych numerach naszego pisma.

#### Krótką historią „Złotej kaczki”

Dzieje baletu „Złota Kaczka” od chwili powstania jego pomysłu do momentu, gdy balet ten ukazuje się na scenie jako widowisko, są bardzo krótkie.

Pomysł „Złotej Kaczki” zawdzięczał kompozytor Jan Makla kiewicz i autor libretta Jan Rey czechosłowacki librecista baletowy książce poety, Artura Oppmana (Or-Ota), plewy piękna starej Warszawy — „Legendom warszawskim”. Książkę tę ujrżeli na wystawie jednej z warszawskich księgarni, kupili ją i treść baletu znaleźli w niej niemal gotową. Librecista przekształcił ją w akcję dramatyczną dostosowaną do środków wyrazu artystycznego, którym posługuje się balet, a kompozytor na tej podstawie przystąpił do pracy nad muzyką.

W tym czasie, w 1925 roku, wśród pierwszych dwóch obrazów baletu powstał w nadmorskiej kolonii letniej warszawskiej Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Grybowie. Doskonale warunki pracy sprzyjały inwencji kompozytora.

Ale przeznaczeniem „Złotej Kaczki” widocznie było, by począta nad Bałtykiem — dojrzała na Śląsku. Muzyka do trzech dalszych obrazów powstała bowiem w czasie trzymiesięcznego pobytu kompozytora w gościnnym domu ob. Burlana w Bielsku, w mieście tętniącym pracą wielkich zakładów przemysłowych a rzuconym na malownicze tło Śląskich Beskidów.

W październiku roku 1926 muzyka do „Złotej Kaczki” była już w swej pierwszej formie gotowa. Dziś natomiast mieszkańcy Łodzi mają okazję podziwiać „Złotą Kaczkę” na deskach „Teatru Nowego” w wykonaniu baletu Opery Śląskiej.

JORGE AMADO (61)

## ZAMARLE MORZE

AUTORIZOWANY PRZEKŁ. Z PORTUGALSKIEGO  
MARGOKAZIA HOŁYŃSKA I EUG. GRUBA

— Jeszcze nic nie mam. Zle mi idzie...  
Mestre Manuel powtórzył za nim niby echo:  
— Bardzo źle...  
I zapytał głośniej:  
— Jak długo to będzie trwało?  
Imię Babau spojrział na niego, oderwał rękę od zeszytu, zatrzymał ołówkę w powietrzu. Joao Caçula wsłuchał się w słowa piosenki, którą nucił ślepiec stojący w drzwiach. Niewzruszenie smutna piosenka; melodia, chwilami ożywiająca się, zwolna brała w swe posiadanie Joaona Caçulę. Mestre Manuel odpowiedział na własne pytanie:  
— Myślę, że to się nigdy nie skończy. Pomrzemy z głodu...  
Imię Babau opuścił ołówkę. Podrapał się w głowę i zaśmiał nie wiadomo z czego. Przeszedł zapisywać rachunki i zamknął zeszyt. Głowę oparł na ramieniu. Zdawało się, że usnął.  
— Zwinął żagle — zażartował jeden z gości.  
— Były ciężkie... — powiedział Caçula mając na myśli ubiegłe miesiące.  
Melodia ślepeca szlochala przed domem. Nie było słychać dźwięku drobnych monet spadających do blaszanki zebraćka. On jednak ciągle śpiewał. Joao Caçula chwycił każde słowo tej piosenki, choć wolałby jej wcale nie słyszeć.  
Gumercindo powrócił do poprzedniej rozmowy.  
— Miałem dać wam pieniądze w tym miesiącu, ale jestem goły. Nic nie zarobiłem, naprawdę nic nie zarobiłem, panie Joao.  
Weszła jakaś kobieta. Była to Madalena. Rozejrzała się

wokoło. Nikt jej nie zapraszał do stolika. Zaśmiała się i zawołała swym donośnym głosem:  
— Cóż tak siedzicie jak na stypie pogrzebowej?  
Chłopiec przyniósł cachase.  
— Czy się to kiedyś polepszy?  
Madalena obrzuciła ich wzrokiem, a potem krzyknęła do imię Babau:  
— Nie nastawicie dziś patefonu, Babau?  
Knałpiarz uniósł głowę, obejrzał się wokoło i zabrał się do nakręcania starego patefonu. Tę samą napełniły izbę, ale w uszach Caçuli wciąż dźwięczała piosenka ślepeca.  
— Najgorzej, Gumercindo, że jestem w kłopotach. W diabnych kłopotach. Muszę opłacić trzech wioślarzy. Człona przynoszą same wydatki.  
Popatrzył na mestre Manuela, później na Madalenę i opuścił ramiona:  
— Same wydatki...  
— Ja wiem, panie Joao. Chciałem zapłacić, ale skąd wezmę?  
— Nie mam wyjścia, Gumercindo. Albo dostane od ciebie pieniądze, albo sprzedam jedno czółno, żeby popłacić długi...  
Piosenka ślepeca górowała nad sambą. Gumercindo schylił głowę. Imię Babau powrócił do swej drzemki nad zeszytem. Madalena z zainteresowaniem przysłuchiwała się rozmowie.  
— Myślałem sobie... — zaczął Caçula i umilkł.  
— Co?  
— Sprzedałbyśmy saveiro, dostałby swoją część, a ja poradziłbym sobie jakoś z resztą. Gdybyś chciał, moglibyśmy pracować razem. Wezmę cię na czółno.  
— Sprzedać „Paquete”?  
Piosenka ślepeca zupełnie zagłuszyła sambę, mimo że patefon ryczał przeraźliwie. Oni trzej słyszeli jednak tylko to, co śpiewał ślepiec:  
Zlitujcie się nad człkiem, co stracił światło oczu...

Mestre Manuel jeszcze nie pojmował:  
— Jak to? Sprzedać „Paquete Voador”?  
Madalena położyła dłoń na blacie stołu:  
— Taką ładną łódź...  
— Bo inaczej jak damy sobie radę? — pytał Joao Caçula.  
— Jak? — powtórzył.  
— Panie Joao, poczekajcie jeszcze z miesiąc, zdobędę pieniądze. Choćbym przez ten czas miał głodować...  
— Nie chodzi tu o mnie, Gumercindo, ale ja też muszę płacić — Caçula obawiał się, by tamci nie posadzili go o lichwę.  
Melodia ślepeca torturowała serce Caçuli.  
— Wiesz dobrze: nie wykorzystuję przecież złej chwili, aby obedrzeć ze skóry towarzysza. Nie jestem do tego zdolny. Sprawa wygląda beznadziejnie, nie widzę innego wyjścia...  
— Jeszcze miesiąc...  
— Ludzie porzucą czółno, jeśli im jutro nie zapłacę...  
Mestre Manuel zapytał:  
— Czy naprawdę nie ma innego wyjścia?  
— Na przykład?  
— Pożyczyć.  
Zastanawiali się przez chwilę, kto by im mógł pożyczyć. Manuel wspominał o doktorze Rodrigo, lecz zarówno Gumercindo jak i Joao Caçula już mu byli dłużni. Nie można więc liczyć na doktora. Joao Caçula nie przestawał się tłumaczyć:  
— Zapytajcie starego Francisca, czy ja jestem człowiekiem zdolnym do łajdactw. Zna mnie od dawna... — uczuł nagłą ochotę poprosić ślepeca, by umilkł.  
— Może on mógłby pożyczyć? — rzekła Madalena wskazując na imię Babau.  
— Rzeczywiście! — poparł ją Manuel.